

615336-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Load-bearing structure design services – Neubau Kita und Schulbetreuungszenrum Langwiesenweg - Fachplanung Tragwerksplanung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

R-phost: vergabestelle@bad-homburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Kita und Schulbetreuungszenrum Langwiesenweg - Fachplanung Tragwerksplanung

Cur síos: Fachplanung Tragwerksplanung

Aitheantóir an nós imeachta: 1cd721ca-f3d5-45f9-bfeb-ccface52861a

Aitheantóir inmheánach: HG-2026-0109

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Langwiesenweg 17

Baile: Bad Homburg v. d. Höhe

Cód poist: 61352

Forinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Neubau Kita und Schulbetreuungszentrum Langwiesenweg - Fachplanung

Tragwerksplanung

Cur síos: Die Stadt Bad Homburg v. d. Höhe beabsichtigt im Ortsteil Ober-Eschbach den Neubau einer Kindertagesstätte mit integrierter Schulbetreuung. Die Kindertagesstätte soll zukünftig vier Kindergartengruppen beherbergen. Pro Gruppenraum ist je ein Differenzierungsraum einzuplanen. Des Weiteren sind Mehrzweckraum, Cafeteria, Sanitärräume, Büro- und Personalräume, Garderoben und Lagerräume sowie ein Küchentrakt mit entsprechenden Lager- und Nebenräumen vorzusehen. Im Bereich der Schulbetreuung sollen drei Gruppenräume und drei Intensivräume realisiert werden. Für diesen Bereich der Einrichtung sind außerdem Multifunktionsraum, Sanitärbereiche, Büro- und Personalräume sowie Teeküche, Garderoben und Lagerräume vorzusehen. Die oben beschriebenen Nutzungen werden in einem gemeinsamen Gebäude untergebracht. Das zweigeschossige Gebäude wird in Massivbauweise nicht unterkellert errichtet.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Langwiesenweg 17

Baile: Bad Homburg v. d. Höhe

Cód poist: 61352

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ergänzung zu Eignungsnachweisen und -
erklärungen: Es sind die im Dokument "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"

_Anschreiben" (s. Ziff. 8) genannten/beschriebenen Nachweise bzw. Erklärungen mit dem

Teilnahmeantrag einzureichen: - Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124

GWB vorliegen; - Vorlage eines Handelsregistrauszugs; - Eigenerklärung über das Bestehen

einer Berufshaftpflichtversicherung oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im

Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten

Deckungssummen (mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 5.000.000.- € für sonstige

Schäden sowie Umwelthaftung und Umweltschadengesetz) zugesagt wird; - Angaben zum

Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025); - Erklärung

zu Ausführungs- und Lieferinteressen des Bewerbers (§ 46 Abs. 2, § 73 Abs. 3 VgV); -

Vorlage der Diplom-/Masterurkunde des vorgesehenen Projektleiters und seines

Stellvertreters; - Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im

Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern

/innen; - Vorlage von mind. 5 Referenzen, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu

vergebende Leistung vergleichbar sind. Zum vorläufigen Beleg der für dieses

Vergabeverfahren aufgestellten Anforderungen an die Eignung und hinsichtlich des

Nichtvorliegens von Ausschlussgründen akzeptiert die Auftraggeberin im Rahmen ihres

Erklärungsumfangs die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Die

Auftraggeberin behält sich vor, jederzeit während des Vergabeverfahrens vom Bieter die

geforderten Nachweise ganz oder zum Teil zu verlangen. In jedem Fall wird die

Auftraggeberin die Eignungsnachweise von dem Bieter, an den er den Zuschlag erteilen will,

anfordern, es sei denn, es läge ein Ausnahmefall nach § 50 Abs. 3 VgV vor.

Eignungsnachweise können auch im Rahmen ihres Erklärungsumfangs durch das Zertifikat

des "Hessischen Präqualifikationsregisters" oder vergleichbare Zertifikate erbracht werden.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage von Referenzen, die in Bezug auf Art und

Umfang mit der zu vergebende Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden

Planungsleistungen angesehen, die in Bezug auf den Schwierigkeitsgrad, die

Baukonstruktion, die Größenordnung sowie die abgedeckten Leistungsphasen eine

wesentliche Ähnlichkeit, mit der hier zu vergebenden Planungsaufgabe aufweisen.

Mindestanforderungen: Es müssen mindestens fünf in Art und Umfang vergleichbare

Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die LP 2 - 6 bearbeitet wurden und bei

denen die LP 6 abgeschlossen ist oder unmittelbar vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 6 darf nicht länger als 5 Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 6 frühestens im Jahr 2021 (gemäß Wertungsmatrix). Bei Bietergemeinschaften müssen ebenfalls von jedem Bieter mindestens fünf in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die LP 2 - 6 bearbeitet wurden und bei denen die LP 6 abgeschlossen ist oder unmittelbar vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 6 darf nicht länger als 5 Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 6 frühestens im Jahr 2021. Details Ziff. 8.4.2 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern/innen. Mindestanforderungen: Mindestens 2 Mitarbeiter Fachrichtung Tragwerksplanung Gebäude (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) einschließlich des Büroinhabers. Details vgl. Ziff. 8.4.1 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zur Beauftragung von bzw. Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmen bzw. Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe. Details Ziff. 6 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben". Vorlage der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn sowie der Datenschutzerklärung durch Nachunternehmer und Verleihunternehmen; vgl. Ziff. 9 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Sábháilteacht chun faisnéis rangaíochta a phróiseáil, a stóráil agus a sheoladh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage der Datenschutzerklärung nach DSGVO.

Critéar: Sábháilteacht soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zu Ausführungs- und Lieferinteressen des Bewerbers (§ 46 Abs. 2, § 73 Abs. 3 VgV); vgl. Ziff. 8.4 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 5.000.000.- € für Vermögens- und sonstige Schäden sowie Umwelthaftung und Umweltschadengesetz, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird; vgl. Ziff. 8.3 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Als Auswirkungen des 5. Sanktionspakets gegen Russland sind aufgrund der EU-Verordnung 2022/576 Erklärungen zu eventuell bestehenden Verbindungen mit Russland (Personen, Unternehmen, Lieferanten...) abzugeben. Es ist die entsprechende Eigenerklärung zu Artikel 5k der o. g. EU-Verordnung mit dem Angebot einzureichen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025 in Euro netto); Details Ziff. 8.3 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage eines Handelsregistrauszugs, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Teilnahmeantrags; Details Ziff. 8.2 des Dokuments "VgV_Kita und Schulbetreuung "Langwiesenweg"_Anschreiben".

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualifikation Projektleiter

Cur síos: Qualifikation und berufliche Erfahrung des Projektleitenden

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualifikation stv. Projektleiter

Cur síos: Qualifikation und berufliche Erfahrung des Stellvertretenden

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Honorar

Cur síos: Gesamthonorar einschließlich Nebenkosten sowie Stundensatz

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 80

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a06b73a4c2-69c00781f20640d9

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 41 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen, die zur Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien herangezogen werden, ist ausgeschlossen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle - Bahnhofstraße 16-18, 61352 Bad Homburg v. d. Höhe, Deutschland

Eolas breise: Zur Teilnahme bzw. Einreichung eines Angebots ist die Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Is ea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Zugelassen sind Bewerber, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" zu tragen oder nach der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU vom 20. November 2013, bzw. nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz vom 06.12.2011, zuletzt geändert am 29.03.2017, berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter oder der verantwortliche Projektleiter, die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Antrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Ein Antrag ist unzulässig, wenn Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund dieser Bekanntmachung (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB) oder in den Vergabeunterlagen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB) erkennbar sind, nicht bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

8. Eagraíochtaí

8.1. **ORG-7001**

Ainm oifigiúil: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Uimhir chlárúcháin: 30.2

Seoladh poist: Bahnhofstraße 16 - 18

Baile: Bad Homburg v. d. Höhe

Cód poist: 61352

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@bad-homburg.de

Teil.: +49 61721003099

Facs: +49 61721003099

Seoladh idirlín: <https://www.bad-homburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: 06-22630029-17

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151126603

Facs: +49 6151125816

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9e87e0e7-860f-4c36-974f-8f11357c609b - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 11:18:35 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 615336-2026
Uimhir eagráin IO S: 172/2026
Dáta foilsithe: 07/09/2026